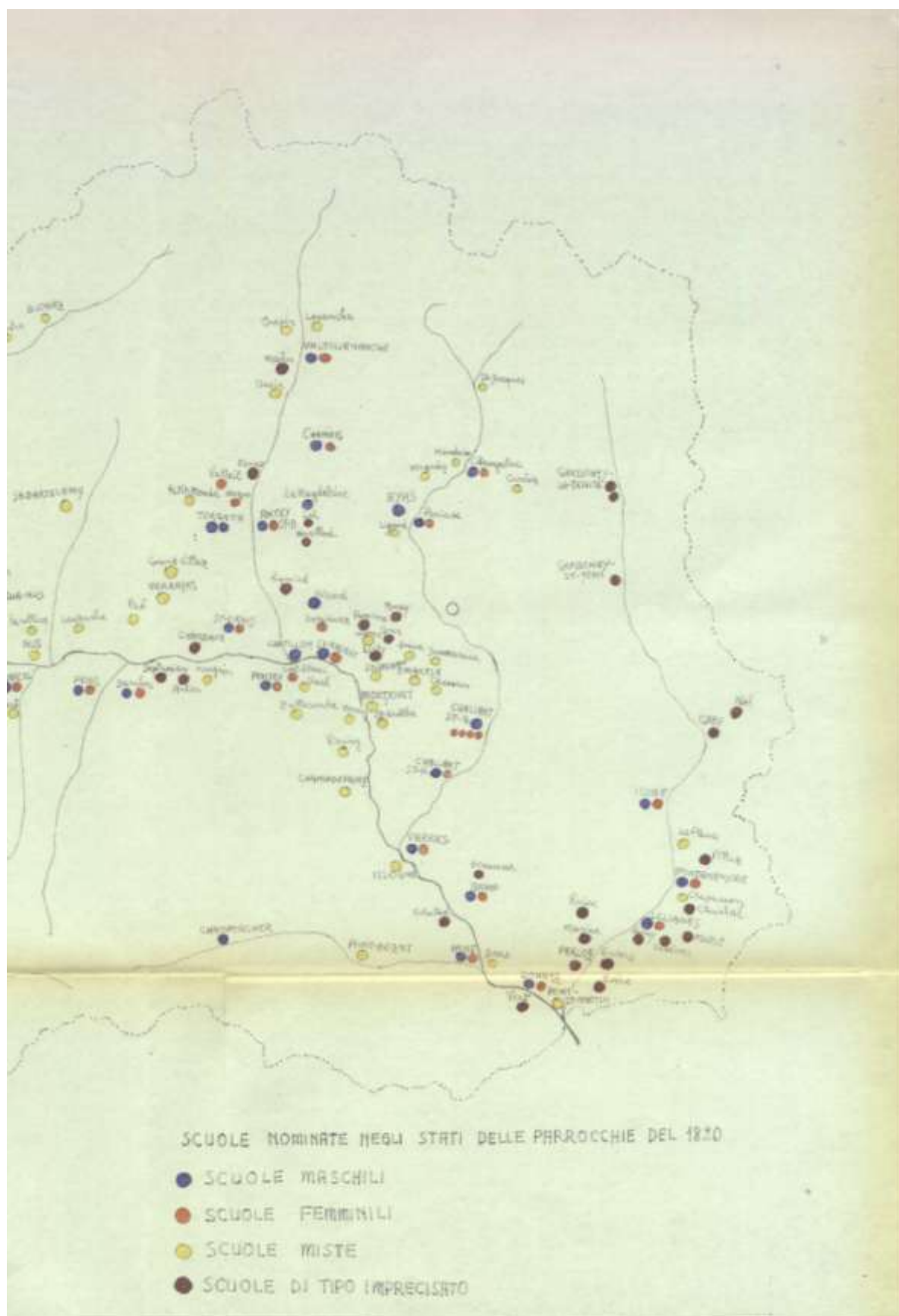


## Dossier n. 9



Le scuole elementari nel 1820 (da E. Reinotti, *L'istruzione elementare in Valle d'Aosta dal 1688 al 1822*, tesi di laurea, università di Torino, a. a. 1973-1974)

## Le scuole<sup>1</sup>

L'istruzione elementare in Valle d'Aosta è stata promossa fin dal XVIII secolo per opera del vescovo Jean-François de Sales. Di origine savoiarda, intelligente e attivo, si dà immediatamente da fare, affinché su tutto il territorio della sua diocesi siano istituite delle scuole, sovvenzionate, almeno nei primi tempi, dai fondi della *Confrérie de Saint-Esprit*, soppressa nel 1769 per sua iniziativa.

Benché tra molte perplessità e resistenze, anche tra gli amministratori locali e lo stesso clero si avvia dunque il “progetto scuola”, che porta come frutto immediato un'utilizzazione proficua del lungo periodo di inattività invernale e, a lungo termine, alla scomparsa, o almeno alla limitazione dell'analfabetismo nella diocesi.

Nel 1858 la provincia di Aosta vanta il più alto numero di scuole, rispetto alle altre province sabaude: una ogni 206 abitanti e oltre l'80 % della popolazione maschile valdostana sa leggere e scrivere, seconda solo a quella delle valli valdesi tra tutti gli abitanti del Regno di Sardegna.

Con la legge Casati, promulgata il 15 novembre 1859, avviene una radicale riforma dell'intero ordinamento scolastico, dall'amministrazione all'organizzazione della scuola per ordini e gradi e soprattutto è riconosciuto il diritto-dovere dello Stato di intervenire in materia scolastica, sostituendo e affiancando la Chiesa, in Val d'Aosta come in altre regioni, detentrici fino ad allora del monopolio dell'istruzione

La gestione dell'istruzione spetta tuttavia ai Comuni e solo quelli più poveri hanno la possibilità di richiedere un sussidio allo Stato.

Sono infatti le amministrazioni comunali a dover decidere l'apertura di nuove scuole, la scelta degli insegnanti, la loro retribuzione, le spese di riscaldamento e la manutenzione degli edifici scolastici, gli orari di apertura e di chiusura delle scuole. Naturalmente tutte queste spese incidono in maniera ricorrente, e spesso gravosa, nella contabilità comunale.

Con la proclamazione dell'Unità d'Italia s'impone agli insegnanti, di cultura e di lingua francese, l'utilizzazione di registri in italiano, lingua in cui dovranno anche insegnare, con un occhio di riguardo alle novità introdotte, come lo studio del sistema metrico decimale.

Per quel che riguarda il mandamento di Donnas, ricchissimo di scuole di vario tipo ben distribuite sul territorio, e mantenute vive per tutto l'Ottocento anche grazie a generosi lasciti da parte della popolazione, si possono aggiungere alcune osservazioni: ad esempio è presente, almeno nella prima metà dell'Ottocento, un secondo sacerdote nella parrocchia, il *vicaire*, mantenuto dalla comunità, e spesso assumente le funzioni di insegnante, a fianco o in sostituzione del parroco. Con la laicizzazione dell'istruzione scolastica ovviamente la sua presenza diventa più rara, pur continuando ad essere un animatore nell'educazione non solo religiosa, dei ragazzi della comunità. Interessante è infine una delibera comunale di Gressoney-La-Trinité, riguardante l'obbligo per i maestri la conoscenza del tedesco, lingua madre per gli abitanti del luogo.

---

<sup>1</sup> E. Reinotti, *L'istruzione elementare in Valle d'Aosta dal 1688 al 1822*, tesi di laurea, università di Torino, a. a. 1973-1974; AVAS, *L'école d'autrefois en Vallée d'Aoste*, Quart 1984; J.-C. Perrin, *Les Conseils communaux de la restauration au fascisme*, in *Le rôle des communautés dans l'histoire du Pays d'Aoste*, Quart 2000 e altri.

Gressoney San Giov. 1 Giugno 1891

Il sottoscritto si prende la libertà  
d'invicare all'Amministrazione Co-  
munale di Gressoney San Giovanni  
la Nota sotto specificata, della  
legna da ardere fornita da me  
alle Scuole maschile e femmini-  
le di Castello frazione di Gresso-  
ney San Giov. pregandola di farmi  
pervenire la somma spettantemi.  
Con perfetta stima

Lettri Stefano  
maestro

---

Nota pel fornimento di legna da  
ardere durante l'anno scolastico  
1890-1891 per la Scuola Mercantile  
Rial di Castello superiore

N. 108. Misure di legna da ardere  
a L. 0,50 per misura fa L. 54.

Nota presentata dal maestro Stefano Lettri al Comune di Gressoney-Saint-Jean per fornitura di legna alla scuola Mercantile Rial di Castell (1891, 1 giugno). ACGSJ, 58-63

Compte pour l'honorable  
Commune de Gressoney St Jean

---

Pour fournir du bois pour  
l'école du Castel mesurés 124 1/2  
à 0.50 cent par mètre mesuré fait p. 62, 2  
Gressoney le 3 juin 1890.

François Lisco

Nota presentata da François Lisco al Comune di Gressoney-Saint-Jean per fornitura di legna alla scuola di Castell (1890, 3 giugno). ACGSJ, 58-63

Nota dei lavori eseguiti dal sottoscritto per  
Conte del Comune di Perloz

1885

ghe	4	Provisori e messi in opera 46 vetri alla	"	"	"
"	2	scuola maschile (capoluogo)	"	"	3 00
"	25	Provisori e messi in opera 117 vetri alla scuola	"	"	"
1886	"	scuola inversa	"	"	2 50
May	18	Provisori e messi in opera 117 vetri alla scuola	"	"	"
		latta forte n. 150 al mt <sup>2</sup> in p. <sup>2</sup> (latta 3 <sup>ta</sup> )			10 50

Totale = 17 00

Conte Sant-Martin li 12 giugno 86.

Cresta Giacomo



Gressoney S. Jean, Den 1 Juni 1890  
 Rechnung für die Parochiale Gemeinde Gressoney S. Jean  
 S. Benjamin Lorenz

für geliefertes Holz zur Mädchenschule in Champail				
für 1890/91 14 Kubik		256	2 60	--

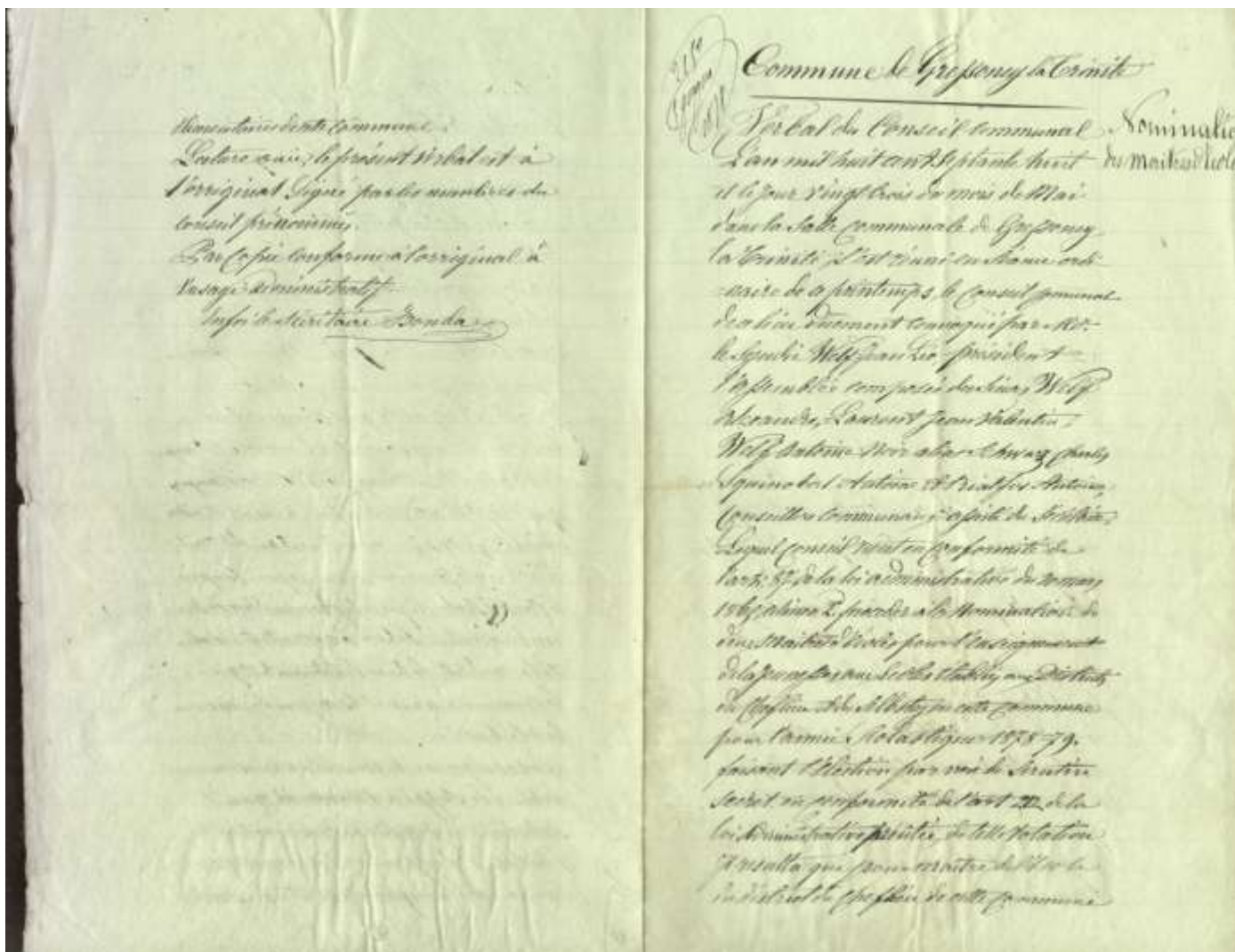
Nota presentata da Benjamin Lorenz al Comune di Gressoney-Saint-Jean per fornitura di legna alla scuola di Champail (1890, 1 giugno).  
 ACGSJ, 58-63

Nota per Lavori fatti nella scuola del Comune di Gressoney  
 St Jean Capu Luogo

1889. Gbre. 23	provisto 3 banchi alla scuola	39.00
	riparazioni alla scuola e locali	70
1890. Giugno 24	un buco per cassa della stufa e grande gesso per della cassa	4.75
	riparato le finestre per chiuderli per il pannello	2.25
Aprile 20	tetto e riparato serratura	0.75
	pagato al fabbro per riparazione	.90
Giugno 1	riparato e appeso una botteguina con due spacci	.40
	Importo Contabile Lire	48.75

Gressoney St Jean li 12 Giugno 1890  
 Pietro Peretto Polignone

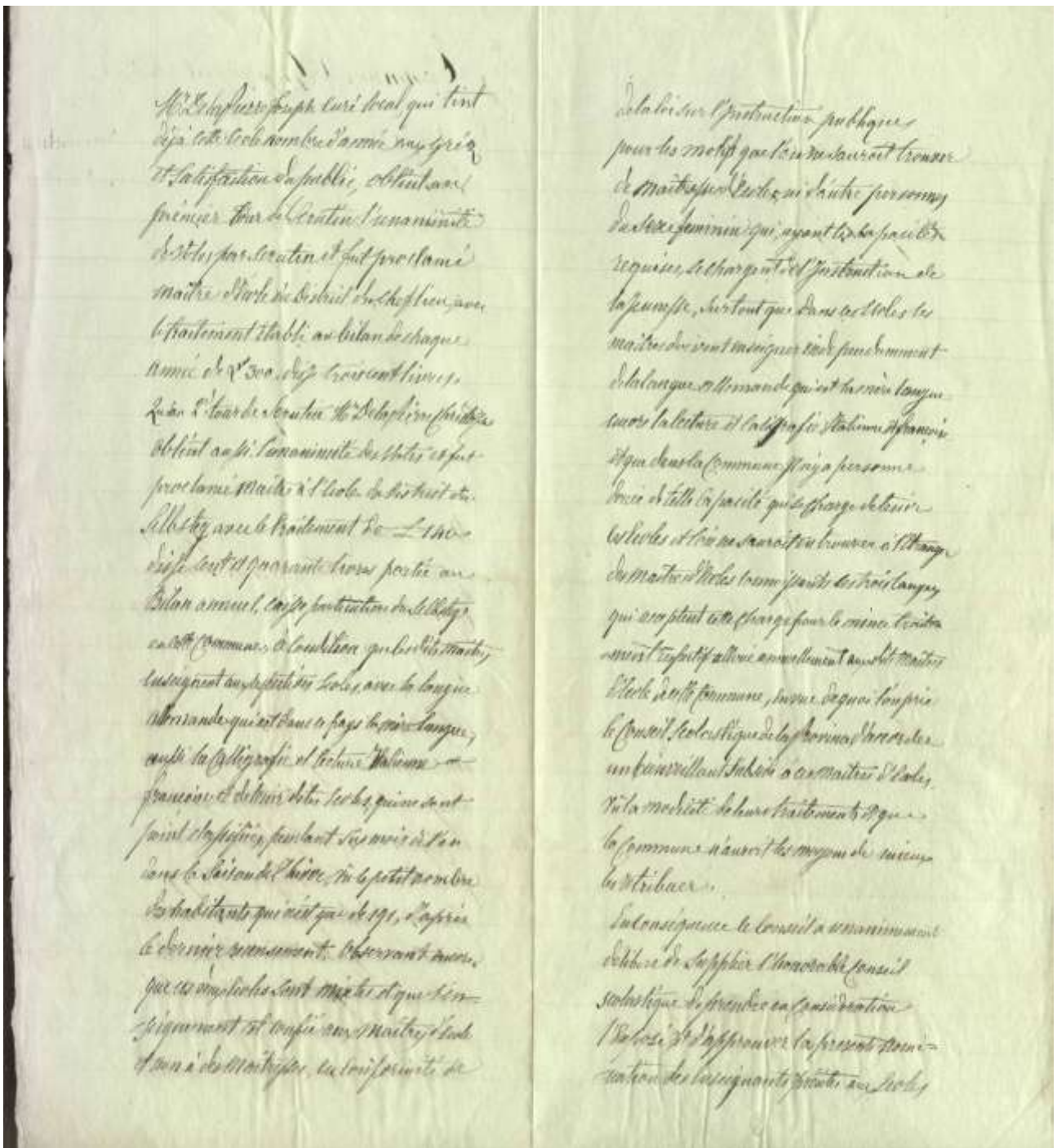
Nota presentata dal falegname Pietro Peretto al Comune di Gressoney-Saint-Jean per fornitura di banchi e diverse riparazioni alla scuola del capoluogo (1890, 12 giugno).  
 ACGSJ, 58-63



Il Comune di Gressoney-La-Trinité nomina il parroco Joseph De la Pierre maestro della scuola del capoluogo e Christophe De la Pierre maestro della scuola di Selbsteg, “à condition que lesdits maîtres enseignent... avec la langue allemande qui est dans le pays la mère langue, aussi la calligraphie et lecture Italienne et française...” pagine 1,4 (1878, 23 mai).

ACGLT, 18/17





Il Comune di Gressoney-La-Trinité nomina il parroco Joseph De la Pierre maestro della scuola del capoluogo e Christophe De la Pierre maestro della scuola di Selbsteg, “à condition que lesdits maîtres enseignent... avec la langue allemande qui est dans le pays la mère langue, aussi la calligraphie et lecture Italienne et française...” page 2,3. (1878, 23 mai)



DIVISION ADMINISTRATIVE  
DIVISÉE  
PROVINCE D'AOSTE

BUDGET 1859

T. 1 Col. 7 Art. 22

N.° 7 du Regist. des Mandats.

COMMUNE de Pont-Saint-Martin

MANDAT DE PAIEMENT.

Somme bilancée . . . . .	L.	160
Paiements déjà faits. L.		
Montant du présent . . . . .	85	85
Reste disponible . . . . .	L.	75

M. *Travella français* Percepteur de cette Commune est invité à payer sur les fonds résultant du Budget de 1859 de la personne désignée ci-dessous, la somme de *quatre-vingt-cinq francs* pour les causes indiquées ci-après, et au moyen du présent dûment quittancé, et accompagné des pièces y annexées, il sera déchargé de pareille somme dans ses comptes.

NOM ET PRÉNOM ou CRÉANCIER	OBJET de LA DÉPENSE	SOMME à payer	PIÈCES à l'appui	SIGNATURE de partie prenante pour servir d'acquit
<i>M<sup>lle</sup> Billet Marguerite Métayer d'hol.</i>	<i>acquit de son traitement de substitution pour 1858 1859</i>	<i>85</i>	<i>ainsi qu'il est dit en la déclaration du 3. août 1859</i>	<i>Billet Marguerite Institutrice</i>
Total... L.		<i>85</i>		

Fait à *Pont-Saint-Martin* le *3. août* 1859

Le Secrétaire *Pecco.*



Le Receveur *[Signature]*

Mandato di pagamento del comune di Pont-Saint-Martin in favore della maestra Marguerite Billet (1859, 3 agosto).  
ACPSM, 81







PROVINCE DE TURIN.  
ARRONDISSEMENT D'AOSTE.  
BUDGET 1863.

*École Nourissat*

COMMUNE DE Fontainemore

Tit. — Catég. — Art. — 2 —

MANDAT DE PAIEMENT.

N.° 62 du Registre des Mandats.

M.° *Buollet* Percepteur de cette  
Commune est invité à payer sur les fonds résultant du Budget de 1863  
à la personne désignée ci-dessous, la somme de *trois cents*  
*soixante francs* —

Somme balancée . . .	L.	460
Paiements déjà faits. L.	360	360
Montant du présent .		
Reste disponible . . . . .	L.	100

pour les causes indiquées ci-après, et au moyen du présent dûment  
quittancé, et accompagné des pièces y annexées, il sera déchargé de  
pareille somme dans ses comptes.

NOM ET PRÉNOM d CRÉANCIER	O B J E T de LA DÉPENSE	SOMME à payer	PIÈCES à l'appui	SIGNATURE de partie prenante pour servir d'acquit
<i>M.° Yocco Benjamin géomètre.</i>	<i>son traitement d'instituteur de l'école de Fontainemore — année scolaire 1862-63 —</i>	<i>360</i>	<i>Comme par la délibération du 30-9br 1863. Dûments approuvés, et retenue par le conseil.</i>	<i>Yocco Benjamin Piemonte</i>
TOTAL . . . L.		<i>360</i>		



Fait à *Fontainemore* le *25 mars* 1863

LES SINDIC ET ASSESSEUR  
*Marquis d'Andrieux*  
*Vescey assesseur*

Le Secrétaire  
*Lenti*

Mandato di pagamento del comune di Fontainemore in favore del geometra Benjamin Yocco maestro nella scuola di Nourissat (1863, 25 marzo). ACF, VII/F 38

Comune di Pont-Bozet

Elenco

delle Fanciulle obbligate alla Scuola

Compilate nell'anno 1877



Numero delle fanciulle	Nome e cognome delle fanciulle	Età	Nome e cognome del Padre o di chi lo rappresenta	Indicazione della dimora della famiglia del Comune o in Borgo
1	Bodet Marie	9 ans	De Vivant Gabriel	au Chef lieu
2	Bodet Antoinette	9 ans	De Vivant Abraham	La Chataigne
3	Martinet Magdelaine	9 ans	De Vivant Abraham	au Chef lieu
4	Martinet Marguerite	9 ans	De Vivant Antoine	à Follotte
5	Lavin Claire	9 ans	De Vivant Jean	à Pirlouet
6	Lavit Lasse	8 ans	De Vivant Thomas	La Chataigne
7	Chanoux Marianne	8 ans	De Vivant Jacques sinter	Foumieu
8	Bodet Virginie	8 ans	De Vivant Abraham	La Chataigne
9	Martinet Marie	8 ans	De Vivant Antoine	à Follotte
10	Martinet marianne	8 ans	De Vivant Abraham	au lieu
11	Martinet Marie	8 ans	De Vivant Ypprien	Foumieu
12	Bodet Rose	8 ans	De Vivant Auguste	à Foumieu
13	Chanoux Marie	6 ans	De Vivant Pierre	aux fabbayes
14	Donna Marie	6 ans	De Vivant Raphael	au Vivant
15	Martinet Marguerite	6 ans	De Vivant Pierre	au Chef lieu
16	Martinet Marie	6 ans	De Vivant Simon	Foumieu
17	Martinet Marie	6 ans	De Vivant Abraham	au Chef lieu

Martinet Virginie institutrice

“Elenco delle fanciulle obbligate alla scuola” pagina interna (1877)  
ACP. Fondo aggregato scuole elementari

Comune di Fontainemore

Scuola *Maschile* Classe *1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup> elementare*

XII - A/1

# REGISTRO ANNUALE

Anno Scolastico 1882 - 83

IVREA

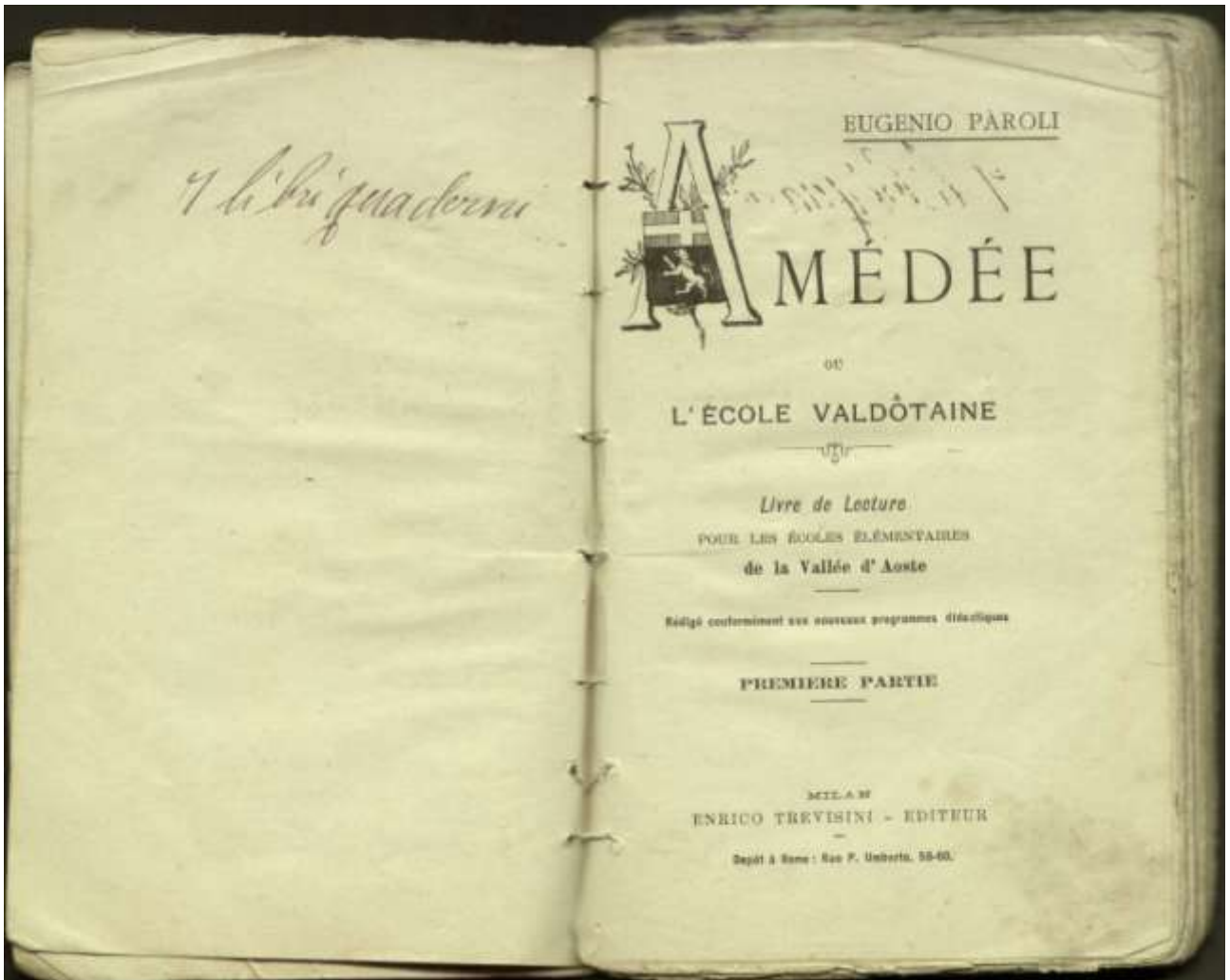
STABILIMENTO TIPOGRAFICO L. GARDA

1882

Copertina di un registro della scuola elementare maschile di Fontainemore (1882-1883).  
ACF, XII A 14

NUMERO D'ORDINE	PRENOME NOME DEGLI ALLIEVI ED ALTRE INDICAZIONI	NEI MESI DI	PUNTI MERITATI								
			Catechismo e Storia Sacra	Condotta	Letture, Nomenclatura o Lingua Italiana	Aritmetica, Sistema metrico e tenuta dei libri	Geografia, Storia nazionale o Scienze naturali	Scrittura	Lavori femminili	Assenza	Posso meritato nell'esame mensuale
1	<i>Vacchi Gie Beniamino</i> del <i>Pietro Giuseppe</i> nat il <i>24</i> del mese di <i>Aprile</i> dell'anno <i>1867</i> in <i>Fontainemore</i> dimorante in via <i>2</i> ammesso con punti <i>su</i> proveniente dalla scuola raccinato	Novembre . . . . .	6	7	5	6					1
		Dicembre . . . . .	6	8	6	6					2
		Gennaio . . . . .	7	7	6	7					2
		Febbraio . . . . .	7	8	6	7					1
		Marzo . . . . .	7	8	6	8					11
		Aprile . . . . .									
		Maggio . . . . .									
		Giugno . . . . .									
2	<i>Piffiu</i> <i>Pietro Giuseppe</i> del <i>Gie Agostino</i> nat il <i>29</i> del mese di <i>Aprile</i> dell'anno <i>1867</i> in <i>Fontainemore</i> dimorante in via <i>2</i> ammesso con punti <i>su</i> proveniente dalla scuola <i>L'Albergo</i> raccinato	Novembre . . . . .	7	7	6	7					2
		Dicembre . . . . .	8	8	7	7					10
		Gennaio . . . . .									
		Febbraio . . . . .									
		Marzo . . . . .									
		Aprile . . . . .									
		Maggio . . . . .									
		Giugno . . . . .									
3	<i>Carner</i> <i>Giuseppe Francesco</i> del <i>Gie Battista</i> nat il <i>2</i> del mese di <i>Aprile</i> dell'anno <i>1866</i> in <i>Fontainemore</i> dimorante in via <i>2</i> ammesso con punti <i>su</i> proveniente dalla scuola <i>L'Albergo</i> raccinato	Novembre . . . . .	8	8	7	7					
		Dicembre . . . . .									
		Gennaio . . . . .									
		Febbraio . . . . .									
		Marzo . . . . .									
		Aprile . . . . .									
		Maggio . . . . .									
		Giugno . . . . .									
Luglio . . . . .											
	Agosto . . . . .										

Pagina interna di un registro della scuola elementare maschile di Fontainemore (1882-1883).  
ACF, XIA 14



Amédée... Libro di lettura per le scuole elementari dedicato ad Amedeo d'Aosta (1890).  
ACH, n.c.

la terre! On distingue à cause de cela plusieurs races. Nous avons, plus ou moins, le teint blanc, les joues rouges, les cheveux *lisses et longs*. Toute l'Europe, les pays de l'Asie et de l'Afrique qui touchent à l'Europe, et presque toute l'Amérique sont peuplés de cette race qui s'appelle *blanche ou caucasienne*.

Il y a des hommes à la peau jaune, aux *zygomata saillants*, aux yeux étroits, éloignés et obliques, à la chevelure *très-dure et noire*: — c'est la race *jaune ou mongole* qui peuple l'Asie du Nord et de l'Est et quelques pays septentrionaux de l'Europe et de l'Amérique.

Une autre race est celle des *négres ou éthiopiens*. — Ce sont des hommes noirs ou brun-foncé, aux *lèvres grosses, saillantes*, au nez *aplati*, à la chevelure laineuse comme la toison d'une brebis et au front bas. — Cette race est très répandue en Afrique.

Une quatrième race c'est la *malaise*, au teint jaune et brun, au nez large, aux lèvres grosses, aux cheveux épais et noirs: elle habite toutes les îles au midi de l'Asie orientale, parmi lesquelles la plus grande est l'Océanie.

Il y a enfin une cinquième race, la *ronge ou tédienne* — qui à présent est presque éteinte, mais qui peuplait anciennement toute l'Amérique — le teint de cette race est d'un rouge-rouge: elle a les cheveux longs, durs et noirs, et les *zygomata saillants*.

Et tous ces hommes si différents de nous sont toutefois notre prochain — ils ont avec nous un père et une mère communs: Adam et Eve; ils sont les descendants de Sem et de Cham comme nous le sommes de Japhet, ainsi que nous l'enseigne la Bible. — Nous devons donc les aimer tous, car ils sont aussi bien que nous mêmes des membres de l'humanité — des enfants de Dieu.



Caucasien



Ethiopien



Malaise



Rouge



Américain

Pagina 38 e 39 del libro di lettura Amédée (1890).  
ACH, n.c.



